



WARNING
ELECTRICAL SHOCK HAZARD

AVERTISSEMENT
RISQUE D'ÉLECTROCUTION

READ and UNDERSTAND these instructions before installing the luminaire.

LISEZ cette notice et assurez-vous de la COMPRENDRE avant de monter le luminaire.

EN

1. For Indoor use ONLY.
2. Do not let power cords touch hot surfaces.
3. Do not install near gas or electric heaters.
4. Use caution when servicing batteries. Battery acid can cause burns to skin and eyes. If acid is spilled on skin or eyes, flush acid with fresh water and contact a physician immediately.
5. Equipment should be mounted in locations and at heights where unauthorized personnel will not readily subject it to tampering.
6. The use of accessory equipment not recommended by manufacturer, may cause an unsafe condition, and will void the unit's warranty.
7. Do not use this equipment for other than its intended purpose.
8. Servicing of this equipment should be performed by qualified service personnel.
9. SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

FR

1. Pour utilisation intérieure seulement.
2. Éviter que les cordons d'alimentation n'entrent en contact avec des surfaces chaudes.
3. Ne jamais installer près d'une chauffeuse électrique ou à gaz.
4. Soyez d'une extrême prudence lors de l'entretien de batteries. L'acide de la batterie peut causer des brûlures à la peau et aux yeux. Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, rincer à l'eau froide et contacter immédiatement un médecin.
5. L'équipement devrait être installé dans des emplacements et à des hauteurs où du personnel non-autorisé ne pourra y apporter des modifications.
6. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant pourrait entraîner des conditions non sécuritaires et l'annulation de la garantie de l'unité.
7. Ne jamais utiliser l'équipement pour une fin autre que celle qui lui était destinée.
8. L'entretien de cet équipement devrait être effectué par du personnel qualifié.
9. CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCES FUTURES.

INSTALLATION

1. Extend an un-switched 24 hour AC supply of rated voltage near the unit.
2. Remove the face plates as shown in Fig. 1.
- 3a. For Conduit Mount** (three faces unit, see Fig. 1) - Cut a hole in enclosure at desired location or use existing hole. The use of a standard hole saw is the preferred method. In case the existing hole is not used, it must be covered with a suitable waterproof plug. (Note: Enclosures drilled for conduit or other modifications may not be returned for credit). First secure the conduit connector (hub) onto the conduit. Then secure the conduit connector (hub) into the prepared enclosure hole using the connector locknut (Fig. 3).
- Caution!** In order to prevent enclosure damage and maintain the enclosure ratings, the conduit should be aligned so as to prevent unnecessary stress on the enclosure walls. In order to obtain maximum corrosion protection, with metallic conduit and Hub assemblies, cover (coat) all exposed metal and seal off conduit openings where the conductors enter the enclosure.
- 3b. For Wall Mount** directly over an electrical junction box (two faces unit, see Fig. 2), the sign is supplied with universal spider knockouts stamped on the mounting plate that replaces one of the front plates (wall side). Knock out the appropriate holes for junction box screws installation and for electrical wires connection. Bring the wires outside the sign through the central hole of the mounting plate.
4. Make proper wiring connections (Fig. 5) between the incoming AC supply and the circuit board transformer: RED = Line 347 Volts; BLACK = Line 120 Volts; WHITE = Neutral. BROWN is provided instead of RED for special voltages.
- Insulate unused wire! Connect ground to supplied green ground wire in accordance with local codes.
- CAUTION!** - Failure to insulate unused wire may result in a shock hazard or unsafe condition as well as equipment failure.
- Under no circumstances, the AC ON, CHARGE LED lights and test switch must not be removed or obstructed.
5. For **Wall Mount only** - Secure the unit in place on the junction box by using the two (2) mounting screws.
6. Knock out and remove chevrons from the EXIT panel. Slide the red background plate on the back of the EXIT panel (Fig. 2). Place the assembly into the mounting frame of the unit housing as shown in Fig. 1.
7. Apply power.

OPERATION

AC only & AC/DC models

1. Sign will illuminate when supplied with power.

Internally Self-Powered models only.

1. To Test, depress the TEST Switch. The AC indicator will go out and the LEDs will switch to battery power.
2. Release the TEST Switch. The LEDs will switch back to AC power and the AC indicator will come on.

MAINTENANCE

1. Code requires that the equipment be tested every 30 days for 30 seconds, and that written records be maintained for all test results and repairs. Further, the equipment is to be tested once a year for the required duration as per Code. The battery is to be replaced or the equipment repaired whenever the equipment fails to operate as intended during the duration test. The manufacturer strongly recommends compliance with all Code requirements.
2. Clean face(s) on a regular basis to provide maximum performance in case of an emergency. NOTE: The servicing of any parts should be performed by qualified service personnel only. The use of replacement parts not furnished by the manufacturer may cause equipment failure and will void the warranty.

TROUBLESHOOTING HINTS

SIGN DOES NOT LIGHT UP / TURN ON AT ALL

1. Check AC supply - be sure unit has 24 hour AC supply (un-switched).
2. Check AC connector. The transformer/capacitor input power assembly is connected to the LED circuit board with a plastic connector. Insure that this connector is firmly plugged into the LED circuit

INSTALLATION

1. Amener une alimentation électrique sans interrupteur de 24 heures sur 24 pour la tension désirée près de l'unité.
2. Enlever les plaques frontales comme montré dans la Fig. 1.
- 3a. Pour le Montage avec Conduit** (unité avec trois faces, voir Fig. 1) - Découper un trou dans le boîtier à l'endroit désiré ou utiliser le trou existant. L'usage d'une scie emporte-pièce est recommandé. Si le trou existant n'est pas utilisé, il doit être fermé avec un bouchon étanche approprié. (Note: les boîtiers percés pour l'installation d'un conduit ou toute autre modification ne peuvent être retournés pour être crédités). Attacher le raccord au conduit. Puis attacher le raccord dans le trou du boîtier avec l'écrou bloquant (Fig. 3).
- Mise en garde!** Afin de prévenir tout dommage au boîtier et conserver ses propriétés d'étanchéité, le conduit doit être aligné de façon à prévenir toute contrainte inutile sur les parois du boîtier. Pour obtenir une protection maximale contre la corrosion, pour le conduit métallique et pour le raccord, couvrir (enduire) tout le métal exposé et sceller les ouvertures du conduit où les conducteurs pénètrent dans le boîtier.
- 3b. Pour le Montage Mural** directement sur une boîte de jonction (unité avec deux faces, voir Fig. 2), l'enseigne inclut des débouchures de distribution universelles estampées sur la plaque de montage qui remplace une des plaques frontales (coté mur). Défoncer les trous appropriés pour les vis de la boîte de jonction, et pour les fils électriques à connecter. Faire traverser les fils à l'extérieur de l'enseigne en passant par le trou centrale de la plaque de montage.
4. Effectuer les branchements appropriés (Fig. 5) entre l'alimentation CA et le transformateur de la carte de circuit: ROUGE – ligne de 347 volts; NOIR – ligne de 120 volts; BLANC – neutre. Le BRUN est quelquefois offert plutôt que le ROUGE pour des tensions spéciales.
- Isoler le fil non utilisé! Brancher la mise à la terre au fil vert de mise à la terre selon les codes locaux.
- MISE EN GARDE!** Négliger d'isoler le fil non utilisé peut causer des électrocutions ou des conditions non sécuritaires ainsi qu'une panne de l'équipement.
- La lampe témoin, les lumières DEL et l'interrupteur de test ne devraient pas être enlevés ni obstrués sans aucune considération.
5. Pour le **Montage Mural seulement** - Monter l'unité de façon sécuritaire en place sur la boîte de jonction en utilisant les deux (2) vis de montage.
6. Défoncer et retirer les chevrons du panneau EXIT. Glisser la plaque de fond rouge en arrière de du panneau EXIT (Fig. 2). Placer l'ensemble dans le cadre de montage du boîtier de l'unité comme montré dans la Fig. 1.
7. Mettre sous tension.

FONCTIONNEMENT

Modèles avec CA seulement ou CA/CC

1. L'enseigne s'allumera dès qu'elle sera alimentée.

Modèles à alimentation propre interne seulement

1. Pour effectuer un test, appuyer sur l'ensemble TEST. La lampe témoin CA EN FONCTION s'éteindra et les DEL seront alors alimentées par la batterie.
2. Relâcher l'interrupteur TEST. Les lampes à DEL retourneront à l'alimentation CA et la lampe témoin CA EN FONCTION se rallumera.

ENTRETIEN

1. Le code requiert que l'équipement soit vérifié tous les 30 jours pendant 30 secondes et que des enregistrements écrits des résultats de tests et de réparations soient gardés. De plus, l'équipement doit être vérifié une fois par année pendant la durée recommandée par le code. La batterie doit être remplacée ou l'équipement réparé dès que l'équipement ne répond pas adéquatement lors d'un test de durée. Le fabricant recommande fortement de se soumettre aux exigences du code.
 2. Nettoyer les faces sur une base régulière afin de profiter d'une répartition de l'intensité lumineuse optimale lors d'une panne de courant.
- NOTE: l'entretien de toutes les pièces doit être effectué seulement par du personnel qualifié. L'utilisation de pièces de remplacement non fournies par le fabricant peut causer une panne de l'équipement et entraîner l'annulation de la garantie.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

L'ENSEIGNE NE S'ALLUME PAS DU TOUT

1. Vérifier l'alimentation CA – s'assurer que l'unité a une alimentation CA 24 heures sur 24 (sans interrupteur).
2. Vérifier le connecteur CA. L'assemblage d'alimentation transformateur/condensateur est

board. The connector will only lock into place when inserted with the correct orientation.

3. Check AC connections to transformer/capacitor assembly. Insure that input voltage wiring matches the markings on the transformer/capacitor assembly wires being used.

4. AC supply and connections are OK and LEDs fail to light; replace LED Board Assembly.

SIGN LEDs DO NOT LIGHT UP / TURN ON WHEN DC POWER APPLIED

1. Check DC wire connections. Insure that DC input voltage wiring matches the markings on the LED board wires being used and polarity is correct.

2. Insure DC wires are firmly soldered to LED circuit board.

3. DC supply and connections are OK and LEDs fail to light; replace LED circuit board.

SIGN COMES ON WHEN BATTERY IS FIRST CONNECTED (NO AC)

This is normal when the battery has enough charge to power the LEDs. The sign will remain lit until the battery is discharged.

SIGN COMES ON DIM WHEN TEST BUTTON IS PRESSED

Internally Self-Powered Signs Only

1. Battery is severely discharged. Allow 24 hours for recharge and then retest.

NOTE: This could be the result of a switched AC supply to the unit (which has been turned off at some point), a battery with a shorted cell, an old battery or a battery which has been discharged due to a long power outage and is not yet fully recharged.

2. If after 24 hours of charging, the LEDs still dim, replace the battery.

branché à la carte de circuit à DEL avec un connecteur en plastique. S'assurer que ce connecteur soit bien branché dans la carte de circuit à DEL. Le connecteur se verrouillera en place seulement s'il est inséré selon l'orientation appropriée.

3. Vérifier les connexions CA de l'assemblage transformateur/condensateur. S'assurer que le filage de la tension d'entrée corresponde avec le marquage sur les fils de l'assemblage transformateur/condensateur utilisés.

4. L'alimentation CA et les connexions sont correctes mais les DEL ne s'allument pas; remplacer l'assemblage de la carte à DEL.

LES DEL DE L'ENSEIGNE NE S'ALLUMENT PAS LORSQUE LE COURANT CC EST ACTIVÉ

1. Vérifier les connexions des fils CC. S'assurer que la tension d'entrée CC corresponde avec les fils de la carte à DEL utilisés et que la polarité soit correcte.

2. S'assurer que les fils de CC soient fermement soudés à la carte de circuit à DEL.

3. L'alimentation CC et les connexions sont correctes mais les DEL ne s'allument pas; remplacer l'assemblage de la carte à DEL.

L'ENSEIGNE S'ALLUME LORSQUE LA BATTERIE EST D'ABORD BRANCHÉE (PAS DE CA)

Il s'agit d'une condition normale lorsque la batterie a assez de charge pour alimenter les DEL.

L'enseigne demeurera allumée jusqu'à ce que la batterie soit déchargée.

L'ENSEIGNE S'ALLUME FAIBLEMENT LORSQUE LE BOUTON TEST EST ENFONCÉ

Enseignes à alimentation propre interne seulement

1. La batterie est très déchargée. Recharger pendant 24 heures puis refaire le test.

NOTE : il peut s'agir d'une alimentation CA avec interrupteur (qui a été éteinte à un moment donné), une batterie avec une cellule court-circuitée, une vieille batterie ou une batterie qui a été déchargée à cause d'une longue panne de courant et qui n'est pas entièrement rechargée.

2. Si après 24 heures de charge, les DEL s'allument encore faiblement, remplacer la batterie.

1 CONDUIT MOUNT / MONTAGE AVEC CONDUIT

a Push Up / Pousser vers le haut

b Pull down / Tirer vers le bas

2 WALL MOUNT / MONTAGE MURAL

Wall / Mur

Junction box / Boîte de jonction

JB mounting screw / Vis de montage pour la BJ

3 FACEPLATE / PLAQUE FRONTALE

Faceplate types / Type de plaque frontale

Slide! / Glissez!

Knock Out and Remove chevrons / Défoncer et retirer les chevrons

4 CONDUIT

CONDUIT

CONDUIT CONNECTOR (HUB) / RACCORD DE CONDUIT

GASKET / JOINT D'ÉTANCHÉITÉ

ENCLOSURE WALL / PAROI DU BOÎTIER

LOCKNUT / ÉCROU BLOQUANT

5 WIRING DIAGRAMS / SCHÉMAS ÉLECTRIQUES

Battery / Batterie

Transformer / Transformateur

347V (RED/ROUGE)
120V (BLACK/NOIR)
COM (WHITE/BLANC)
GND (GREEN/VERT)

LED Board / CARTE DE CIRCUIT À DEL

Self-Powered LED Circuit Board / Carte de circuit à DEL à alimentation propre

Transformer / Transformateur

347V (RED/ROUGE)
120V (BLACK/NOIR)
COM (WHITE/BLANC)
GND (GREEN/VERT)

LED Board / CARTE DE CIRCUIT À DEL

AC/DC LED Circuit Board (DC INPUT Voltage selector power, two leads)
Carte de circuit à DEL CA/CC (sélecteur de tension l'alimentation c.c. et deux fils)

TYPE:	Location:												Full Test
Sr. No.:	Endroit:												Essai complet
Date:	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
20__													
20__													
20__													
20__													
20__													
20__													
20__													
20__													
20__													
20__													
20__													